우리말 어휘의 시간을 읽다

장난

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

주로 어린아이들이 재미로 하는 짓. 또는 심심풀이 삼아 하는 짓.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
19개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 64자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '장난'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 주로 어린아이들이 재미로 하는 짓. 또는 심심풀이 삼아 하는 짓.

장난의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

장난의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
작난 사전 표기 요약	–	–	●→	●→	●→	●→
장난 사전 표기 요약	–	–	–	–	●→	●→
쟝난 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	–
작란 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	●→
쟉난 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	–	●→
쟉란 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 작난
  17세기18세기19세기20세기
- 장난
  19세기20세기현재
- 쟝난
  18세기19세기

원자료의 전체 표기 목록 6종
작난, 쟉난, 작란, 쟉란, 쟝난, 장난

장난의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘장난’의 옛말인 ‘작난’은 17세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

단독형으로 나타나는 것은 18세기부터지만, ‘작난’이 다른 단어와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 17세기부터 확인된다.

표기와 소리의 특징

‘작난’은 한자어 ‘作亂’을 한글로 표기한 것이며 ‘작란’으로 표기되기도 한다. ‘작난’의 제1음절 종성 ‘ㄱ’은 후행하는 ‘ㄴ’에 동화되어 19세기에 ‘장난’으로 나타나 현재까지 이어진다. 18~20세기에 나타나는 ‘쟉난, 쟉란, 쟝난’ 등은 근대 국어 시기에 ‘작, 장’과 ‘쟉, 쟝’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰이면서 나타난 것이다.

문헌 속의 장난

전체 용례 19개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 작난 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
작난

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도1:7ㄴ

용례 01

문헌 용례

됴일신이 작난ᄒᆞ야 쟝촌 의를 버히려 ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ 쳬 몸으로써 ᄀᆞ리와 브ᄅᆞ지지며 븓드니.

현대어 풀이

조일신이 장난하여 장차 의를 베려 하거늘 처가 몸으로써 가리어 부르짖으며 붙드니.

대응 원문

趙日新作亂將斬義妻以身蔽之叫號攀援.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도3:71ㄴ

용례 02

문헌 용례

귿 싸 도적 국경인이 저희 무리로 더브러 작난ᄒᆞ여 왕ᄌᆞ과 ᄌᆡ신과 슈령을 자바 ᄲᅥ 도적을 마ᄌᆞ니.

현대어 풀이

끝 땅 도적 구경인이 저희 무리로 더불어 장난하여 왕자와 지신과 수령을 잡아 도적을 맞으니.

대응 원문

焉土賊鞠景仁與其徒作亂執王子及宰臣守令以迎賊.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속충신도:20ㄴ

용례 03

문헌 용례

고려 고종 ᄉᆞ 년의 반ᄒᆞᆫ 군ᄉᆞ 최광쉬 셔경을 의거ᄒᆞ야 작난ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

고려 고종 사 년에 반한 군사 최광수가 서경을 의거하여 장난하거늘.

대응 원문

高麗高宗四年 叛卒崔光秀處西京作亂.

18세기 작난, 쟝난, 작란 외 1종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
작난, 쟝난, 작란, 쟉난

출처 1758 종덕신편언해 중:44ㄴ 용례 04

문헌 용례

정통 년간의 등무칠이 복건의셔 작난ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

정통 연간에 등무칠이 복건에서 장난하거늘.

대응 원문

正統間鄧茂七倡亂福建.

출처 1762 지장경언해 상:23ㄱ 용례 05

문헌 용례

잠간도 쉬디 몯ᄒᆞ야 딘겁을 디내야미 혹 쟝난ᄒᆞ야 고기 그믈에 노ᄃᆞᆫᄒᆞ야.

현대어 풀이

잠깐도 쉬지 못하여 진겁을 지냄이 혹 장난하여 고기 그물에 놀듯하여.

출처 1778 속명의록언해 01:4ㄴ 용례 06

문헌 용례

작란ᄒᆞ고져 ᄒᆞ다가 못ᄒᆞ고.

현대어 풀이

장난하고자 하다가 못하고.

대응 원문

謀欲稱亂而未果.

출처 18세기 소현성록 8:150ㄱ

용례 07

문헌 용례

ᄯᅩ 무ᄉᆞᆷ 쟉난을 ᄒᆞ다가.

현대어 풀이

또 무슨 장난을 하다가.

출처 18세기 소현성록 19:61ㄱ

용례 08

문헌 용례

ᄯᅩᄒᆞᆫ 권낭의 쟉난이 호ᄃᆡᄒᆞ믈 인ᄒᆞ여.

현대어 풀이

또한 권낭의 장난이 호대함을 인하여.

19세기 작난, 쟝난, 장난 외 2종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

작난, 쟝난, 장난, 쟉란, 작란

출처 1837-1855 순원왕후어필봉서언간 2

용례 09

문헌 용례

보고 드른 것 업스니 므어ᄉᆞᆯ ᄇᆡ혼 거시 이실가 본고 이십ᄀᆞ디 붉고 새면 작난이나 ᄒᆞ고 져므도록 집안으로 ᄃᆞ녀 힝습이 되엿ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

보고 들은 것이 없으니 무엇을 배운 것이 있을까? 본고 이십가지 밝고 새면 장난이나 하고 저물도록 집안으로 다녀 습관이 되었는데.

출처 1847 의성김씨학봉종가언간 62

용례 10

문헌 용례

글 짓고 이르고 쟝난 못 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

글 짓고 이르고 장난 못 하고.

출처 1844~1848 의성김씨학봉종가언간 112

용례 11

문헌 용례

부ᄃᆡ 슈챵이 ᄒᆡ롭게 말고 글 잘 이르고 장난 말고.

현대어 풀이

부디 수창이 해롭게 말고 글 잘 이르고 장난 말고.

출처 1880 한불자전 531

용례 12

문헌 용례

쟉란 [作亂].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:249

용례 13

문헌 용례

작란 [作亂].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1899 제국신문 5월 4일 1면

용례 14

문헌 용례

필연 뎌 사ᄅᆞᆷ의 쟉란을 기ᄃᆞ려셔.

현대어 풀이

필연 저 사람의 장난을 기다려서.

20세기 쟉난, 작란, 작난 외 2종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
쟉난, 작란, 작난, 쟉란, 장난

출처 20세기 변강쇠가판소리사설 576 용례 15

문헌 용례

쟉난이 비상ᄒᆞ다.

현대어 풀이

장난이 비상하다.

출처 1900 제국신문 6월 4일 2면 용례 16

문헌 용례

그 아ᄒᆡ들에 쟝후ᄉᆞ를 싱각ᄒᆞ면 싹ᄒᆞ기가 측량 업고 학교로 다니게드면 글을 잘 ᄇᆡ호지 못ᄒᆞ고 작란만 ᄒᆞᄂᆞᆫ 듯ᄒᆞ되.

현대어 풀이

그 아이들의 장후사를 생각하면 딱하기가 측량 없고 학교로 다니겠으면 글을 잘 배우지 못하고 장난만 하는 듯하되.

출처 1912 비행선 64 용례 17

문헌 용례

하얀 가로를 작난 솜아 사면으로 쑤리더니.

현대어 풀이

하얀 가루를 장난 삼아 사면으로 뿌리더니.

출처 1912 구의산 상:22

용례 18

문헌 용례

오복이가 마당에서 쟉란을 ᄒᆞ다가 월계 가시에 손을 씰니고 우ᄂᆞᆫ 양을 보고.

현대어 풀이

오복이가 마당에서 장난을 하다가 월계 가시에 손을 찔려 우는 것을 보고.

출처 1924 동아일보 12월 29일 4면

용례 19

문헌 용례

이러한 장난은 말할 것도업시.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

장난의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 장난의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

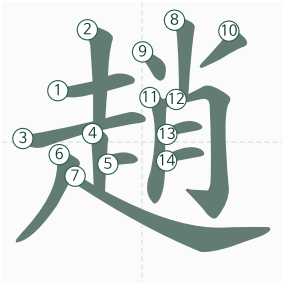
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

趙

뜻·음 나라 조

총 14획 · 부수 走



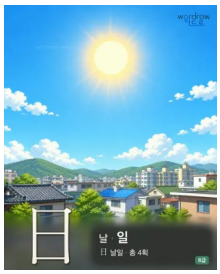


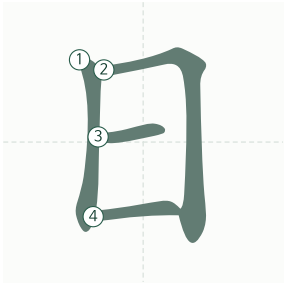
hanja.wordrow.kr/한자/趙/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





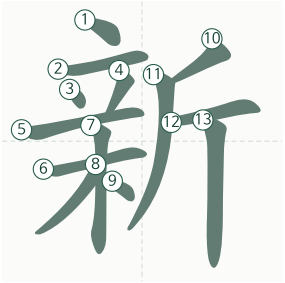
hanja.wordrow.kr/한자/日/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





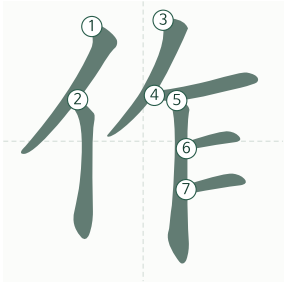
hanja.wordrow.kr/한자/新/

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人





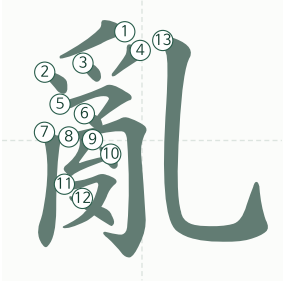
hanja.wordrow.kr/한자/作/

亂

뜻·음 어지러울 란

총 13획 · 부수 乙





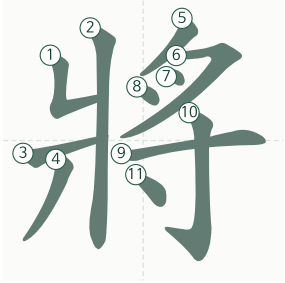
hanja.wordrow.kr/한자/亂/

將

뜻·음 장수 장

총 11획 · 부수 寸





hanja.wordrow.kr/한자/將/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

斬 뜻·음 벨 참

총 11획 · 부수 斤



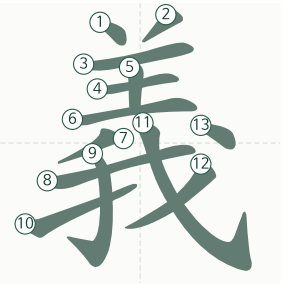


hanja.wordrow.kr/한자/斬/

義 뜻·음 옳을 의

총 13획 · 부수 羊



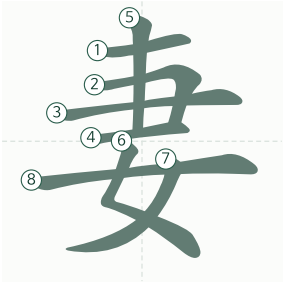


hanja.wordrow.kr/한자/義/

妻 뜻·음 아내 처

총 8획 · 부수 女



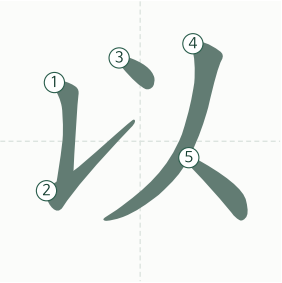


hanja.wordrow.kr/한자/妻/

以 뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人



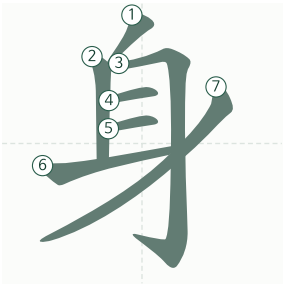


hanja.wordrow.kr/한자/以/

身 뜻·음 몸 신

총 7획 · 부수 身



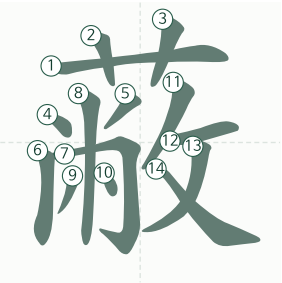


hanja.wordrow.kr/한자/身/

蔽 뜻·음 덮을 폐

총 16획 · 부수 艸





사전 16획 · 획순 그림 14획

hanja.wordrow.kr/한자/蔽/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 11 · 64자

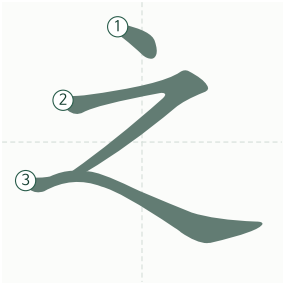
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

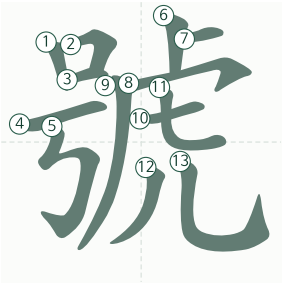
hanja.wordrow.kr/한자/之/

號

뜻·음 이름 호

총 13획 · 부수 虍



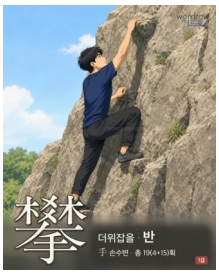


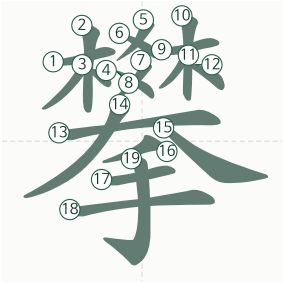
hanja.wordrow.kr/한자/號/

攀

뜻·음 더위잡을 반

총 19획 · 부수 手





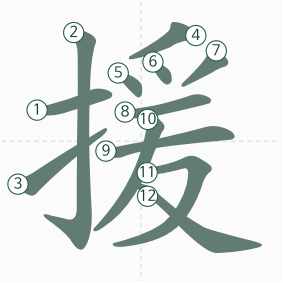
hanja.wordrow.kr/한자/攀/

援

뜻·음 도울 원

총 12획 · 부수 手





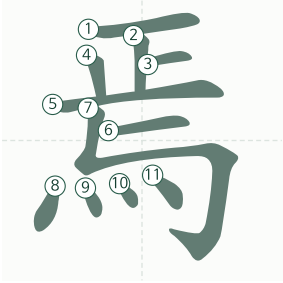
hanja.wordrow.kr/한자/援/

焉

뜻·음 어찌 언

총 11획 · 부수 火





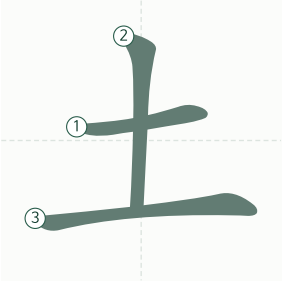
hanja.wordrow.kr/한자/焉/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/土/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 11 · 64자

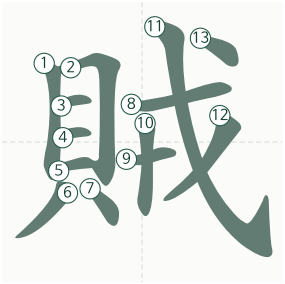
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/賊/

鞠

뜻·음 성(姓)·국문할 국

총 17획 · 부수 革





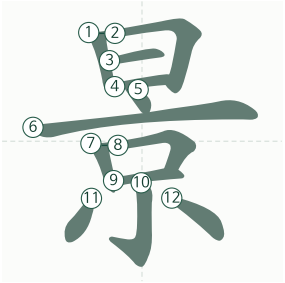
hanja.wordrow.kr/한자/鞠/

景

뜻·음 볕 경

총 12획 · 부수 日





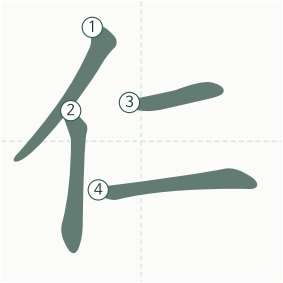
hanja.wordrow.kr/한자/景/

仁

뜻·음 어질 인

총 4획 · 부수 人





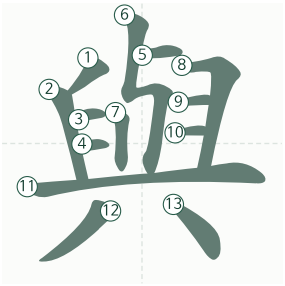
hanja.wordrow.kr/한자/仁/

與

뜻·음 더불·줄 여

총 14획 · 부수 臼





사전 14획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/與/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/其/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 11 · 64자

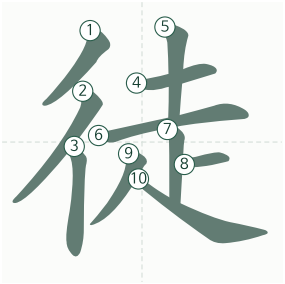
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

徒

뜻·음 무리 도

총 10획 · 부수 彳





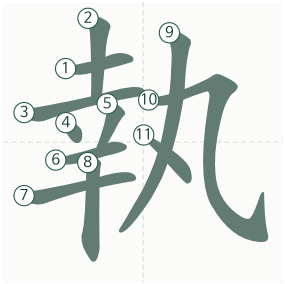
hanja.wordrow.kr/한자/徒/

執

뜻·음 잡을 집

총 11획 · 부수 土





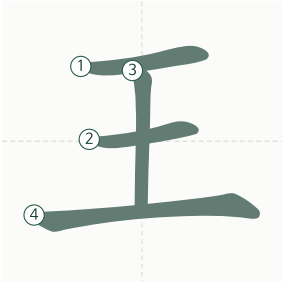
hanja.wordrow.kr/한자/執/

王

뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉





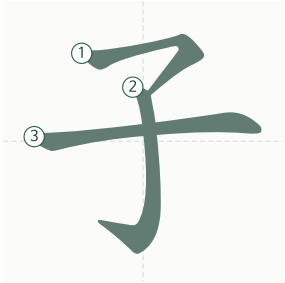
hanja.wordrow.kr/한자/王/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





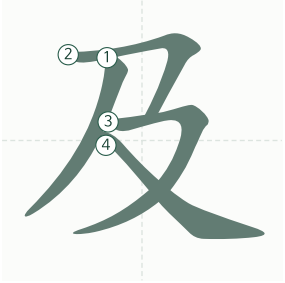
hanja.wordrow.kr/한자/子/

及

뜻·음 미칠 급

총 4획 · 부수 又





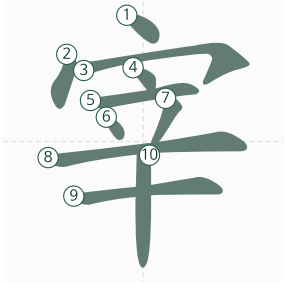
hanja.wordrow.kr/한자/及/

宰

뜻·음 재상 재

총 10획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/宰/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 11 · 64자

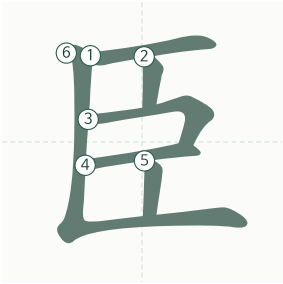
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

臣

뜻·음 신하 신

총 6획 · 부수 臣





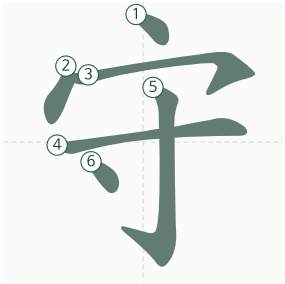
hanja.wordrow.kr/한자/臣/

守

뜻·음 지킬 수

총 6획 · 부수 宀





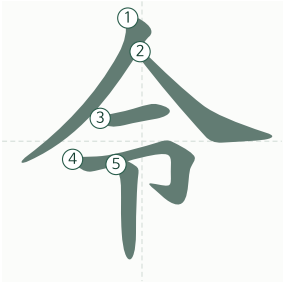
hanja.wordrow.kr/한자/守/

令

뜻·음 하여금 령

총 5획 · 부수 人





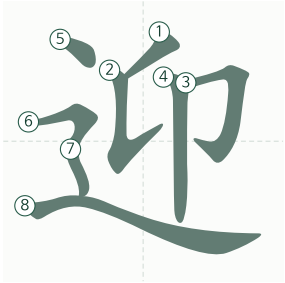
hanja.wordrow.kr/한자/令/

迎

뜻·음 맞을 영

총 8획 · 부수 辶





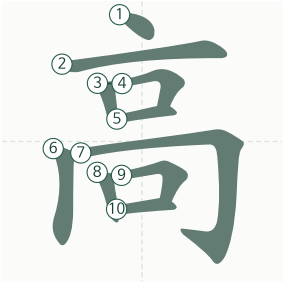
hanja.wordrow.kr/한자/迎/

高

뜻·음 높을 고

총 10획 · 부수 高





hanja.wordrow.kr/한자/高/

麗

뜻·음 고울 려

총 19획 · 부수 鹿





hanja.wordrow.kr/한자/麗/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

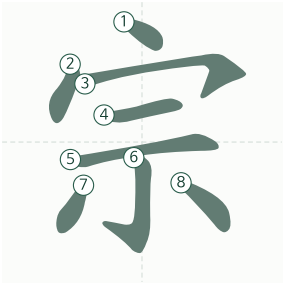
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

宗

뜻·음 마루 종

총 8획 · 부수 宀





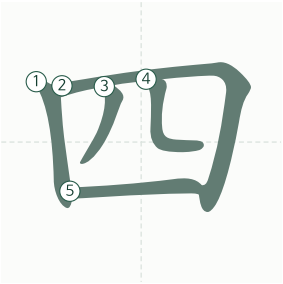
hanja.wordrow.kr/한자/宗/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





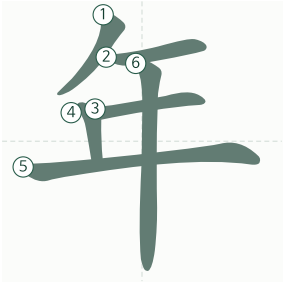
hanja.wordrow.kr/한자/四/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





hanja.wordrow.kr/한자/年/

叛

뜻·음 배반할 반

총 9획 · 부수 又





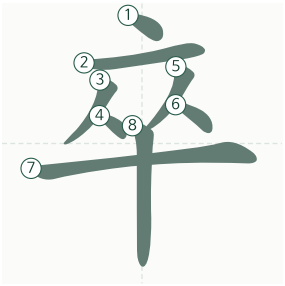
hanja.wordrow.kr/한자/叛/

卒

뜻·음 마칠 졸

총 8획 · 부수 十





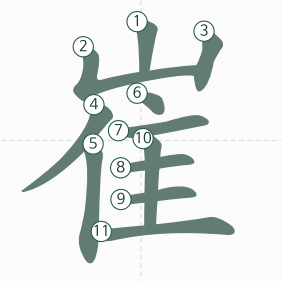
hanja.wordrow.kr/한자/卒/

崔

뜻·음 성(姓)·높을 최

총 11획 · 부수 山





hanja.wordrow.kr/한자/崔/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 11 · 64자

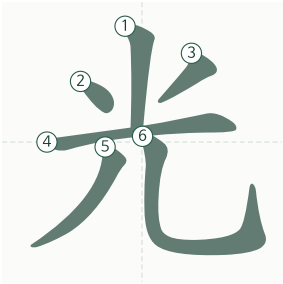
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

光

뜻·음 빛 광

총 6획 · 부수 儿





hanja.wordrow.kr/한자/光/

秀

뜻·음 빼어날 수

총 7획 · 부수 禾





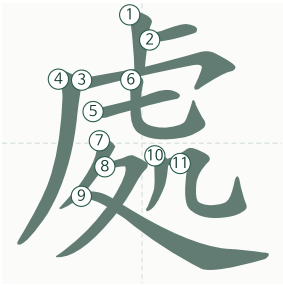
hanja.wordrow.kr/한자/秀/

處

뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍





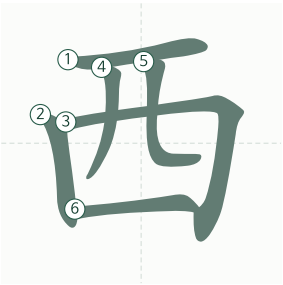
hanja.wordrow.kr/한자/處/

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





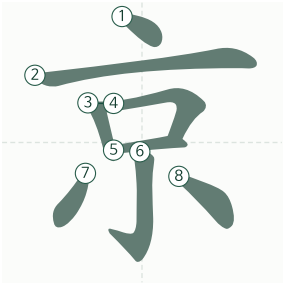
hanja.wordrow.kr/한자/西/

京

뜻·음 서울 경

총 8획 · 부수 亠





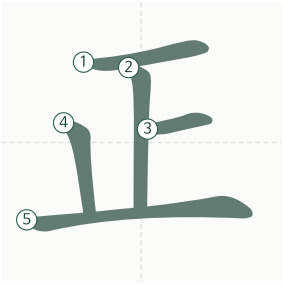
hanja.wordrow.kr/한자/京/

正

뜻·음 바를 정

총 5획 · 부수 止





hanja.wordrow.kr/한자/正/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

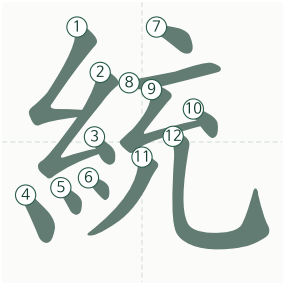
9 / 11 · 64자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

統 뜻·음 거느릴 통

총 12획 · 부수 糸



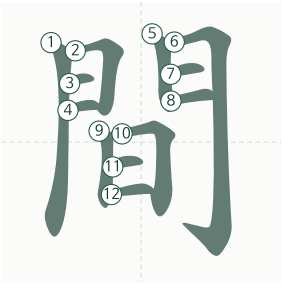


hanja.wordrow.kr/한자/統/

間 뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門



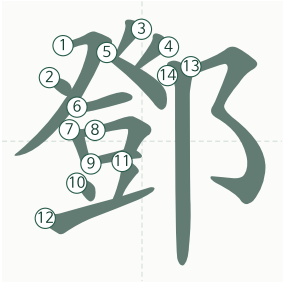


hanja.wordrow.kr/한자/間/

鄧 뜻·음 나라이름 등

총 15획 · 부수 邑





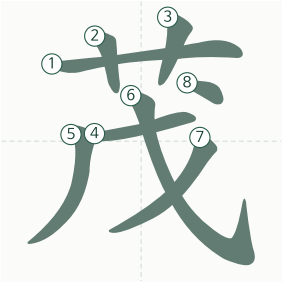
사전 15획 · 획순 그림 14획

hanja.wordrow.kr/한자/鄧/

茂 뜻·음 무성할 무

총 9획 · 부수 艸





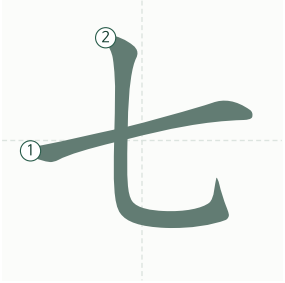
사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/茂/

七 뜻·음 일곱 칠

총 2획 · 부수 一



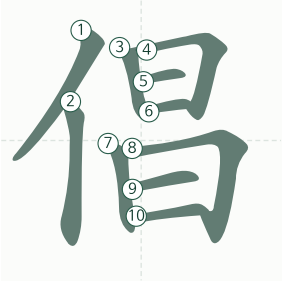


hanja.wordrow.kr/한자/七/

倡 뜻·음 광대 창

총 10획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/倡/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 11 · 64자

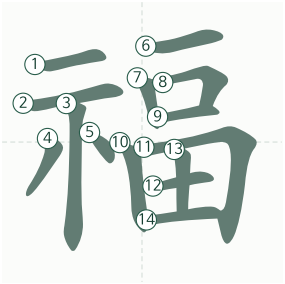
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

福

뜻·음 복 복

총 14획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/福/

建

뜻·음 세울 건

총 9획 · 부수 廴





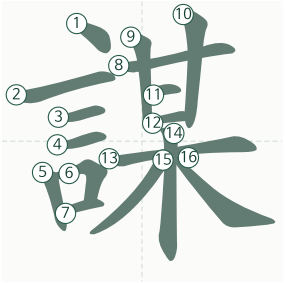
hanja.wordrow.kr/한자/建/

謀

뜻·음 꾀 모

총 16획 · 부수 言





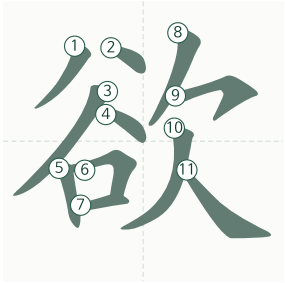
hanja.wordrow.kr/한자/謀/

欲

뜻·음 하고자할 욕

총 11획 · 부수 欠





hanja.wordrow.kr/한자/欲/

稱

뜻·음 일컬을 칭

총 14획 · 부수 禾





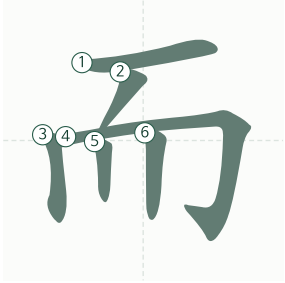
hanja.wordrow.kr/한자/稱/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





hanja.wordrow.kr/한자/而/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 11 · 64자

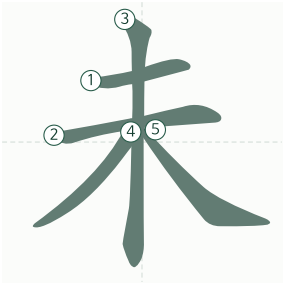
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木





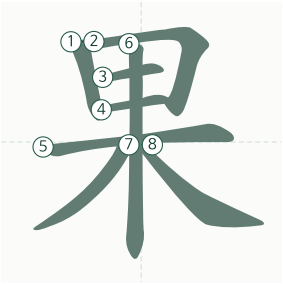
hanja.wordrow.kr/한자/未/

果

뜻·음 실과 과

총 8획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/果/

乙

뜻·음 새 을

총 1획 · 부수 乙





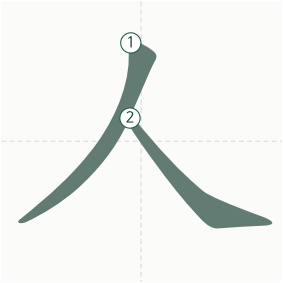
hanja.wordrow.kr/한자/乙/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 𠘨.